

- 2) Vai šī pati direktīva nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru valsts iestāde pati var paredzēt šādas prasības, neizvērtējot īpašos apstākļus, izmaksas, kas varētu rasties attiecībā pret saprātīgi paredzamajiem ieguvumiem, kā arī iespējamus saistītos zaudējumus vai negatīvo ietekmi uz sabiedrības veselību un drošību, kā arī laiku, kurš ir vajadzīgs pasākumu izpildei?
- 3) Vai, ņemot vērā valsts nozīmes Priolo teritorijas īpašos apstākļus, šī direktīva nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru valsts iestāde pati var noteikt nosacījumus, lai varētu likumīgi atkal izmantot zonas, kuras nav tieši saistītas ar attīrīšanu, jo tās jau ir vai nu attīrītas, vai jebkurā gadījumā nav bijušas piesārņotas, tostarp arī tās zonas, kuras atrodas attiecīgajā valsts nozīmes Priolo perimetra teritorijā?

(¹) OV L 143, 56. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia* (Itālija) 2008. gada 21. augusta rīkojumu — *ENI SpA/Ministero Ambiente e tutela del territorio e del mare un citi*

(Lieta C-380/08)

(2008/C 301/28)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: ENI SpA

Atbildētāji: Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare un citi

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Kopienas 2004. gada 21. aprīļa Direktīva 2004/35/EK (¹) par videi nodarītā kaitējuma atļidzināšanu, it īpaši tās 7. pants un II pielikums nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru valsts iestāde var pieprasīt veikt tādu "saprātīgu videi nodarītā kaitējuma atļidzināšanas pasākumu", kā veikt darbības, kuras attiecas uz vides matricām (šajā gadījumā izveidot "fizisku norobežojumu" gruntsūdeņiem visas jūras krasta garumā), kuras atšķiras no un kuras turklāt ir paredzētas papildus tām darbībām, par kurām jau iepriekšēji vienotās īpašās sākotnējās ieinteresēto dalībnieku apsprišanās sanāksmēs un kuras jau ir apstiprinātas, pabeigtas vai pašlaik tiek veiktas?

- 2) Vai šī pati direktīva nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru valsts iestāde pati var paredzēt šādas prasības, neizvērtējot īpašos apstākļus, izmaksas, kas varētu rasties attiecībā pret saprātīgi paredzamajiem ieguvumiem, kā arī iespējamus saistītos zaudējumus vai negatīvo ietekmi uz sabiedrības veselību un drošību, kā arī laiku, kurš ir vajadzīgs pasākumu izpildei?

- 3) Vai, ņemot vērā valsts nozīmes Priolo teritorijas īpašos apstākļus, šī direktīva nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru valsts iestāde pati var noteikt nosacījumus, lai varētu likumīgi atkal izmantot zonas, kuras nav tieši saistītas ar attīrīšanu, jo tās jau ir vai nu attīrītas, vai jebkurā gadījumā nav bijušas piesārņotas, tostarp arī tās zonas, kuras atrodas attiecīgajā valsts nozīmes Priolo perimetra teritorijā?

(¹) OV L 143, 56. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Bundesgerichtshof* (Vācija) 2008. gada 22. augusta rīkojumu — *Car Trim GmbH/KeySafety Systems SRL*

(Lieta C-381/08)

(2008/C 301/29)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Car Trim GmbH

Atbildētāja: KeySafety Systems SRL

Prejudiciālie jautājumi:

- 1) Vai Padomes 2000. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (¹) 5. panta 1. punkta b) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka līgumi par izgatavojamu vai ražojamu preču piegādi, neskatoties uz noteiktām pasūtītāja norādēm par izgatavojamo priekšmetu iegādi, apstrādi un piegādi, tostarp par ražošanas kvalitātes garantijām, piegādes drošību un raitu pasūtījuma izpildes administratīvo procedūru, ir jākvalificē kā preču pārdošana (pirmais ievilkums) un nevis kā pakalpojumu sniegšana (otrais ievilkums)? Kādi kritēriji ir noteicošie, lai veiktu šādu nošķirumu?